

共同社道《解放力量积极进行居民工作》

法新社说民族解放阵线已同南越一些政治团体建立了联系

【共同社东京四月二十日电】题：解放力量分给大米并通过家庭访问积极进行居民工作

特派记者布施西贡二十日电：解放力量现在在平隆省同政府军进行着一进一退的激战，另一方面对居民积极地开展了“政治工作”。

记者有机会向最近从平隆省逃到邻省平阳省的难民进行了采访。据难民说，在解放力量控制下的禄宁，在解放力量的领导下，市场已经重新开放，甚至还配给大米。在该省南部的各村，解放力量的士兵挨家挨户进行访问，宣传临时革命政府的十项政策。看来这种政治工作确实取得了一定效果。

从该省南部的厚禄村来平阳省避难 of 伤兵杜本宝（二十二岁）说：解放力量是四日来该村的，约有二百名北越士兵和二十五名解放阵线的游击队，把民兵的岗楼消灭后，开始对村民进行政治工作。士兵们挨家访问村民并放大米，宣传临时革命政府呼吁对解放力量实行合作的十项政策。

有两位士兵也来到杜本宝的家，询问了职业和人口，当了解到他的两个弟弟参加了政府军后便一再劝说“叫他们回村”。

值得注意的是对民兵的态度。在包围了岗楼后用扩音喇叭喊话，呼吁他们“投降”，即使发动攻势也只是时而打几枪。有一个岗楼在子弹打光后宣布投降，但解放力量只是缴了他们的枪，而把民兵交给了村民。

但是，在第二天，对该村开始进行轰炸，村民中发生骚乱。解放力量的士兵说服不断外出避难的村民留在村内，并提议“白天躲在橡胶园里，晚上回村，避免挨炸”。在村民中有相当多的人乘解放力量的卡车去外地避难。

真成乡的情况也是一样。六日，解放力量士兵来到了这个乡的真成村。据从该地逃到平阳的烧木炭的T（六十一岁）说，解放力量士兵首先访问各户，宣传什么“请不要害怕，我们解放这个地方，是为了让你们过幸福生活”。

士兵们控诉“美帝国

主义”的罪行，并散发呼吁“政府军和警察抛弃阮文绍政权站到解放力量这边来”的小传单。

在解放力量初次占领的禄宁，解放力量有组织地进行了居民工作。在禄宁，以橡胶园工人为核心的留下了相当多的居民。解放力量自己拿出商品重开一度关闭的市场，并呼吁居民维持市场。还把从橡胶园没收入的大米分给居民，动员他们留在禄宁。

【法新社河内四月十九日电】（记者：若埃尔·亨利）一位消息灵通的外交界人士今天在这里说，民族解放阵线的领导人们已经同南越主张结束战争和迅速实现民族和解的政治团体建立了联系。

这位人士说：“越南人士告诉我，南越反对战争，主张迅速实现民族和解的各种政治派别和城市人民同农村起义运动之间的接触到现在已经进行了几个月了。”

他还说：“如果今天有某个人或某一批人……设法使阮文绍总统降到少数派地位，那么很快就会

达成解决办法。”他说，河内把阮文绍总统看成是“美国手下的好战派”。

这位人士接着说：“目前的攻势只是在民族解放阵线的干部们六个月来对城市形势进行了透彻的分析以后才发动的。”

“四月初开始的战斗的目的，是要向长期抱有希望而现已产生疑问的那一部分南越舆论表明：战争越南化是一种危险的赌博。”

从西贡经万象到北越来的人们也曾告诉本记者说：“人民已经腻烦了。他们希望和平。越共不再使他们感到可怕了。”

在这种情况下，这里的观察家们正在密切注视着南越反对派的活动和西贡政府为了对付他们所采取的措施。

观察家们说，目前的这次攻势也是想表明，解放运动在南越的支持者（解放运动自己的部队已经增多，单是在西贡地区就有三个师）是一个确凿存在的现实，他们有权在民族解放阵线和河内要求在西贡建立的“民族和睦政府”中派有代表。

美记者基特利著文谈苏对外政策和苏美既争夺又勾结问题

《为什么说俄国人不“讲道理”》

帮了忙而从欧洲撤回军队，出卖以色列，或是给苏联几艘计算机。

莫斯科和南亚

莫斯科在南亚的收支对照表也并没有多大的不同。

华盛顿要求莫斯科进行干预和帮助停止战争，但是克里姆林宫予以拒绝。这也不应使人感到意外。俄国帮助了次大陆最强大的国家，莫斯科希望支持胜利者。此外，这有助于使苏联在印度支持的新国家孟加拉国取得很好的威望，并有助于提高苏联在其他不发达国家内的形象。甚至在剩下的巴基斯坦，莫斯科也没有损失多少东西。

这种情况现在正在中东重演。

对于莫斯科来说这个地区甚至更为重要。克里姆林宫领导人们认为阿拉伯人是最终的胜利者，与此同时，阿拉伯人还控制着对苏联的西方竞争者极为重要的石油。因此，在美国要求对这一地区实行武器禁运的时候，莫斯科不同意。在华盛顿谋求就苏伊士运河达成协议的时候，俄国人拒绝迫使他们的埃及朋友举行会谈。

这并不意味着俄国人在中东完全持

轻率态度。有迹象表明——举例说——对于埃及希望得到的现代化武器，莫斯科都拒绝提供。这是因为苏联确实认识到，局部战争能够爆成大国冲突，虽然他们希望得到政治和经济利益，但他们不希望真正打起来。

因此在这方面，克里姆林宫再次看到不采纳白宫所建议的那些政策才是符合国家利益的，所以，它不理睬美国人发出的呼吁。

所有这些丝毫不意味着尼克松下月在莫斯科不能同苏联人进行重要的谈判。在武器控制，贸易，或许还有欧洲安全问题上——美国和苏联在这些问题上的利益可能确实是一致的——可以谈好多东西，或许甚至可以达成交易。例如，就在国防部长莱尔德批评苏联的武器援助策略的时候，农业部长厄尔·巴茨正在为出售玉米赴莫斯科的途中。当俄国人看到缓和对他们自己的切身利益有好处的时候，他们完全可以采取相应的行动。在尼克松访问北京后，这种情况特别明显；老资格的美国外交官说，莫斯科从来没有过这样合作的态度。

这是华盛顿要使苏联给予更多的合作而采取的主要方法。

東解放军猛烈打击一号公路沿线敌军  
解放磅略白、帕索和芝布 围困柴桢守敌

【合众国际社金边四月二十日电】共军今天继续对一号公路（金边通往西贡的公路）施加压力，并且攻占了靠近越南边境的两个政府阵地。

柬埔寨最高司令部今天说，一号公路上的城镇帕索和芝布（位于金边东南二十英里，距越南边境十英里）在午夜后不久落入共军手里。

共军现在控制着这条战略公路的从乃良到芝布的五十英里长的一段的大部分。

司令部还说，一号公路上的省会柴桢的守军连续第三天遭到苏联制巨型122毫米火箭的轰击，共军是在星期三包围柴桢的。

在金边的军事专家们认为，共军沿一号公路推进，是为了巩固他们的穿过柬埔寨鸢嘴地区到南越西部的渗透线路。

【路透社柬埔寨高四月二十日电】共军今天攻占了金边—西贡这条公路上的第三个城镇，他们的攻势已经扩展到柬埔寨东部的两个省。

据这里逃跑的幸存者说，磅略白是今天当地时间九点落入北越军之手的，在这之前进行了两天激烈的逐屋战斗。

据幸存的战友说，绝大多数守卫的士兵在战斗中有的死，有的伤，有的失踪。

【合众国际社金边四月二十日电】共军十九日对一号公路上的柬埔寨阵地发动了协调一致的进攻，并且切断了省会柴桢与外界的联系。

【合众国际社金边四月二十一日电】柬埔寨最高司令部说，共产党部队四月二十日占领了一号公路上的五十英里长的一个地段里的七个政府军阵地。

共产党在先用重炮射击然后再发动的一次地面攻击中把政府军从磅略白和离越南边界仅数英里的一些城镇之间的一些阵地上赶走了。

\*\*\*\*\*

在尼克松政府的初期，“联系”这个词很流行。其想法是，美国愿意对莫斯科在一个地区要得到的一些东西让步，以换取美国在另一个地区要得到的东西——也许是苏联在中东帮忙以换取美国在贸易上的让步。这个词在这里因种种原因受到非难，但是正如一位高级人士所说的，白宫放弃的只是这个词，而不是这种政策。

因此，在印度干掉东巴基斯坦以后看来计划在苏联的合谋下侵入西巴基斯坦时，尼克松要求停下来。美国暗示要取消莫斯科最高级会议，并且对有些美国出口许可证迟迟不发。这些——或者是别的事情——显然起了作用；后来，尼克松要求“同苏联领导人……深入交换意见”，印度的入侵取消了。

这表示联系有时候可以起作用。自然，苏联人不喜欢这个。他们两者都想要——他们要有在全世界追逐他们自己的狭隘利益的自由，同时在双边的问题上仍然得到美国最大的合作。

联系的限度

可是联系是有限度的。美国对苏联的利益发出的任何可信的威胁，几乎都会在同时威胁到美国自己的切身利益——俄国人是知道这一点的。

所以，苏联没有很多理由来帮助解决使华盛顿感到很不舒服的牵涉到第三国的大多数问题，如果在这个过程中它既可以避免冒战争的危险，又可以避免丧失它自己的重大利益的话。

美《新闻周刊》刊登  
乔治·鲍尔的文章

## 《通往未来的突破》

认为欧洲是世界力量结构正在发生最深刻变化的地方，只有欧洲统一才能阻止苏联利用欧洲支离破碎局面争取霸权。说美的注意力一向集中在亚洲，现在还把注意力集中在这个方向则是错误的

【本刊讯】提前出版的美国《新闻周刊》四月二十四日一期刊登了乔治·鲍尔写的一篇文章，标题是《通往未来的突破》，全文如下：

虽然美国的注意力一向集中在亚洲，但是正象经常发生的情况那样，我们现在还在把注意力集中在这个方向则是错误的。欧洲是世界力量结构正在发生最深刻变化的地方。

在现代历史上，没有任何事情比英国决定选择参加欧洲事务具有更大的意义的了，那些应该对此事了解得更清楚的人对此事的了解却比历来都不清楚。这是通往未来的一种突破，这就是承认从政治和从经济的角度来说，一个中等国家对今天所要求的那种规模和范围来说已经不再够了。

虽然最近人们用商人的语言谈论英国采取的勇敢行动，但是这个行动是同历史的决裂，而且正如处在一切伟大的转折点的时候一样，这个行动使政治家们面临着一个决定性的时刻。有一些缺乏勇气和远见的人退缩了和采取随风转舵的态度。另外

一些人正在证明他们是英勇的。因此，在缺少英雄的情况下，罗伊·詹金斯和英国工党的一小批领导人（都是属于未来的人）采取的行动是最令人鼓舞的，——他们冒着他们的政治生命的危险批判现在仍然掌握着权力的属于过去的那些人。

### 利害关系

已经弄清楚的事情是，詹金斯和他的同伴了解利害关系。虽然实现欧洲统一的运动有很大一部分目标与冷战完全无关，但是他们知道，即使从东西方关系的角度来说，欧洲统一也是不可缺少的。只有统一才能够阻止出现俄国希望在它争夺政治霸权的行动中利用的那种支离破碎和对立的局面。只有统一才能通过集体的吸引力增强西方所珍视的东西的强大影响——不仅是对处在铁幕里面的东欧各国人民产生影响，而且最终也对苏联本身产生影响。就是在这里，在道路的尽头，人们可能希望建立一种比较缓和的东西方关系，这种关系将不是“会合”的结果——这是

一种含糊的主张——而是一个强大的和团结的西方具有的温和的吸引力的结果。

请把上述这种情况同通过西德总理勃兰特的善意的东方政策来使东西方和解的传统色彩更为浓厚得多的努力对照一下吧。这个政策是从缓和紧张局势和改善一个分裂的德意志民族的地位这种仁慈的愿望出发的，因此它显然是一种过去遗留下来的政策，这种政策所依据的是这样一种传统的概念：各个民族国家通过一种不改变现状的双边条约网来约束自己。提出支持这种概念的人们希望，这样的条约通过一种从来没有充分说明的过程可能使俄国放松对它的东欧帝国的控制和削弱铁幕的结构。

### 威 胁

可是莫斯科对这些条约会有什么作用抱完全不同的看法。否则，它为什么那么竭力支持这些条约，或者是发出含蓄的威胁以促使这些条约得到批准呢？

对克里姆林宫来说，这些是策略计划中的又一个步骤——分别对付西方的各个国家，从而使西欧

保持孱弱和分裂，同时加强对美国的压力，使美国的驻军和势力退出去。目的是：使苏联成为欧洲大陆上政治方面的支配力量，西方国家必须一个接着一个地同意按照俄国的条件讲和。

这是苏联人以对他们来说是很巧妙的手段在追求的目标。他们认识到威胁和恫吓是没有结果的，他们抓住东方政策作为走向欧洲安全会议的过渡步骤，克里姆林宫认为，欧洲安全会议将是一个容易取得明显的成功的场所，以华沙条约国纪律严明的阵势，对抗一个内部不和的西方。俄国人估计，正是这种欧洲大会的戏剧和景象有助于达到他们的目的；因为它造成贪图安逸的思想和以为一切都不差的错觉，会挫折要求团结的动力，同时引起对美国的压力，迫使我们把军队从欧洲调回国。

今天谁也不确实知道，德国的联邦议院是否会批准莫斯科条约和华沙条约，这是从东方政策中迄今为止产生的仅有的条约；可是几乎是出于条件反射，许多美国人在跟着克里姆林宫莫名其妙地嘟囔说，如果条约被否决，就会使冷战重来。但是这些话真的有理吗？条约没有什么实质性的东西，也不一定有冷战，除非是俄国人要冷战。他们希望的莫过于出现一个由彼此争吵的国家组成的分裂的欧洲。西方应当竭力使俄国人达不到这个目的。

## 谢 尔 曼 文 章

### 《河内迫使美国和俄国进行双重人格的角逐》

【本刊讯】美国华盛顿《明星晚报星期日》四月九日刊载该报记者乔治·谢尔曼的一篇文章，标题是《河内迫使美国和俄国进行双重人格的角逐》，摘要如下：

尼克松总统和苏联领导人勃列日涅夫在河内向南越发动攻势的问题上正在进行一场慎重的外交角逐。

在过去的一周内，这两个人一直都表现出一种冷漠的超然态度，而同时他们的副手们都坚持说，六周后的莫斯科最高级会谈将按计划进行。

但是在背后，正在进行冷静的、困难的和极为复杂的估计。这些估计在本质上牵涉到在一场可能是争夺越南的决定性战斗中莫斯科—河内—华盛顿的三角地理政治。

此间专家们一致认为，河内发动了一场要全力以赴地干要么死的攻势，这场攻势在这个美国总统选举年可能持续很长的时间。莫斯科和华盛顿现在都必须判断，在不危及这两个超级大国真诚地希望在其他地区达成的协议的情况下自己能卷入到

多么深的程度。

到目前为止所产生的结果是，华盛顿采取了一种双重的作法。一方面是在越南事件以外同莫斯科的来往照常。另一方面是政府对苏联向北越提供军事援助进行猛烈的攻击。

在全面的苏美关系中都在进行双重人格的角逐。

苏联上周悄悄地向美国在各地的外交官传出消息，北越发动攻势使莫斯科感到很为难——河内是按它自己的意愿行事的。

但是，在越南问题上，美国政府却在公开场合强调苏联政策的邪恶的方面。

事实上，总统的顾问们根本不能肯定莫斯科能够控制河内到什么程度。苏联否认它同这场进攻有什么牵连，这里的专家对这种否认进行了反驳，因为在这次攻势前几天前苏联空防负责人巴季茨基元帅正在河内。

但是这些专家说，莫斯科参与关于这次进攻的计划工作或者决定这次进攻的时间，那是有些怀疑的。这里认为，巴季茨基的访问是应北越人的要

## 黑格在南越活动后回美并向尼克松汇报

美通讯社透露尼克松将在下周发表电视讲话谈越南问题

【美联社华盛顿四月十九日电】白宫说，国家安全委员会工作人员中的第二号人物亚历山大·黑格少将在越南执行了一周之久的了解情况的使命之后，今天回到这里，准备向尼克松总统作汇报。

尼克松是上星期四派他的国家安全事务助理黑格去西贡的。黑格每天用电报向尼克松发回一份，有时是两份报告，他曾到战区进行了视察。

【美联社华盛顿四月十九日电】尼克松总统今天傍晚由一名刚刚在越南完成了了解情况任务后回国的主要军事助手陪同，在波托马克河上进行了两个小时的巡游。

白宫说，尼克松同他的负责国家安全事务的副助理黑格少将一起登上了总统的游艇“水杉号”。黑格在几小时之前刚刚到达华盛顿。

当这艘整洁的游艇在华盛顿南边的河上游戏的时候，总统府办公厅主任霍尔德曼也一起去了。

这是尼克松连续第二个晚上使用这艘游艇。昨天晚上总统没有带主要助手，乘艇游览了两个多小时，据报道他审阅了满满一公事皮包的文件。

【合众国际社华盛顿四月十九日电】今天获悉，尼克松总统将在下周某个时候发表电视广播讲话，谈进一步从越南撤军以及最近的战争升级问题。

接近总统的人士说，讲话将在尼克松研究了黑格准将提出的报告之后发表。

尼克松在一月十三日说，到五月一日，美军人数的最高限额将下降到六万九千人。尽管北越最近发动攻势，美国在北越和南越境内的轰炸活动都已大大加强，官员们仍然强调说，六万九千人的目标将会达到，撤出计划将不会停止。然而，尼克松显然还没有对下一阶段的撤军计划作出决定，而且在得到黑格的分析报告之前不会作出决定。

当有人问及合众国际社报道的有关尼克松将发表广播讲话的消息时，副新闻秘书沃伦只说，在五月一日以前将作出总统关于撤军的决定。

尼克松对地面上的激烈战斗和美国的空中攻势几乎没有公开发表讲话，但他常和高级助手进行磋商。

◇ ◇

疑。

据华盛顿的某些专家认为，正在变化的力量布局使得河内不得不作出两项反应——第一，在越南采用突击战术以尽可能地毒化莫斯科与华盛顿的关系；第二，使河内继续在中国和苏联这两个巨大的对立者之间巧妙地玩弄保持平衡的手法。

华盛顿的问题是，在苏联支持河内的突击战术方面存在着什么限度——如果有任何限度的话。了解情况的人的回答——更恰当地说是了解情况的人的猜测——是，俄国人准备走到使他们精心设计的在欧洲和中东缓和对抗的政策遭到危险的地步。

这种论点认为，如果这种看法是正确的话，那么不会允许河内对尼克松在莫斯科的最高级会议享有否决权。印度支那问题将单列在一个特定的范畴里。

## 美先遣组抵苏为尼克松访苏作准备

【合众国际社莫斯科四月十九日电】白宫的安全人员和后勤专家先遣组今天抵达这里，开始为尼克松总统下月访问莫斯科作出现场准备。

这个二十五人的代表团团长空军准将布伦特·斯考克罗夫特将军谢绝回

答问题或就他的计划发表正式讲话。

美国大使馆的官员们说，该代表团包括一些专家，他们将在这次访问的安全，通讯，其它后勤问题，礼宾和新闻采访作出技术安排。

法新社据路透社报道

## 罗共中央举行全会决定部分人事更动

【法新社布加勒斯特四月十九日电】罗马尼亚共产党今天宣布若干重要官员，包括中央委员会书记尼古列斯库—米齐尔在内，被解职或降级。

这项更动是官方的罗通社宣布的。在这之前，中央委员会昨天在这里在党书记和国家元首齐奥塞斯库的主持下举行了一次会议。

该通讯社说，布加勒斯特党的第一书记兼首都市长波帕由于“严重的缺点”已被解除他的职务以及他在中央执行委员会中的职务。

尼古列斯库—米齐尔的中央委员会书记的职位由前农业部长和副总理邦克填补。

该通讯社又说，被任命进入中央委员会的两个新人物是丁克和安德烈。他们两人都将担任书记职务。

达列亚放弃了他的中央检查委员会主席的职务，杰雷放弃了他的中央委员会书记的职务，为的是担任社会主义团结阵线（这个阵线是共产党正式命名的）的秘书。达列亚在中央委员会中的职务由古伊纳接替。

罗通社说，执行委员会委员拉乌图已从副总理的职务调任党校校长和校务委员会主席。

这家通讯社说，其他两个城市的党书记已被解除职务并被开除出中央委员会。这两人是鲁斯和弗苏伊。前者是前中央候补委员，特尔古穆列什县的党书记，他是由于“出偏差”和“滥用职权”而被解除职务的。后者是巴纳特地区的卡拉什—塞维林县的党书记，他是由于“违反共产主义道德和失职”而被解除职务的。

这家通讯社又说，科瓦斯纳市第一书记兼市长基拉利由于“个人的原因”辞去了他的全部职务，其中包括中央候补委员的职务。

罗通社说，齐奥塞斯库主席在会上说，由于“某些同志出偏差，而这些偏差是同他们所担任的职务不相容的”，所以必须解除他们的职务。

党的最著名人物之一尼古列斯库—米齐尔被免除中央书记职务，而担任副总理职务。



# 我乒乓球代表团抵纽约

## 在联合国托管理事会大厅举行表演赛

【合众国际社纽约四月十九日电】正在访问的中国乒乓球队今天到达纽约市地区。

中国队已邀请两千多名联合国工作人员观看在尤宁代尔纳索体育馆举行的比赛。纳索县县长拉尔夫·卡索宣布了一项在最近开幕的体育馆举行特别仪式的计划，包括用华语介绍运动员。

【美联社联合国四月十九日电】中华人民共和国队今晚在联合国托管理事会大厅进行了第一场（也许是最后一场）乒乓球赛。

### 共同社报道

## 《因高超球艺而沸腾的联合国会场》

【共同社东京四月二十日电】题：因高超的球艺而沸腾的联合国会场——中国乒乓球队举行表演赛

纽约十九日消息：在美国进行友好访问的中国乒乓球队十九日从华盛顿到达纽约，并在当天下午访问了联合国总部，进行了乒乓球表演赛。同联合国乒乓球俱乐部的代表，男女各一人，进行了比赛。然后，由中国队进行了女子双打，男子单打等五场比赛，他们的出色的高超球艺使挤满了会场的各国外交官和联合国职员为之沸腾起来。

中国驻联合国大使黄华和美国大使布什夫妇也出席观看。平常都端着肩膀庄严正坐的联合国会

全部六百五十个座位并未都坐满，但是票都卖出去了。

比赛从头到尾打得很快，许多球是从很远的角落击回的，博得了响亮的掌声。

比赛地方比规则规定的小得多。双方选手私下都抱怨场地太小了。

纳拉西姆汉事后对这种“临时搭台”的安排表示歉意。他向中国人表示感谢，并宣布向每个人赠送一个联合国集邮册。

【合众国际社联合国四月十九日电】使美国和大

### 共同社报道

## 《因高超球艺而沸腾的联合国会场》

场，只是在今天由于匆忙设起的乒乓球台而呈现出一派和睦景象。当庄则栋团长致辞中谈到“邀请中国，驱逐国府的联合国决议”时，布什大使的表情似乎很紧张，但是球赛一开始，也许是由于看快速的乒乓球的飞动着了迷，表现出非常高兴的样子。

纽约的公众报纸【每日新闻】十九日刊登了号召中国乒乓球队代表团逃亡的广告。这是唐人街的国府系华侨登的。广告用中文和英文号召“为寻求自由而逃亡吧”。尾随乒乓球队的美国记者纷纷问道：“不想住在美国吗？”但是中国选手们都干脆回避说：“到美国来是为了打球。”

得以开始的乒乓球今晚来到了这个外交舞台。

在一次募款表演赛中，中国的世界冠军队向外交官们表演了（用在联合国人们爱用的词句来说）怎样把球保持在对方的场地上。售价五美元到五十美元的入场券收入将送给纽约的联合国学校。

瓦尔德海姆秘书长的办公室主任纳拉西姆汉（印度）欢迎中国队，并向队员们赠送联合国集邮册。随后他举行一次小型招待会招待他们。瓦尔德海姆预定明天上午从拉美访问回来。

中国队队长庄则栋送给联合国队一面红色间黄金色的旗帜作为这次访问的纪念。

【美联社纽约四月十九日电】当一小批国民党中国的学生呼吁共产党中国乒乓球队代表团成员变节的时候，约翰·林赛市长今天在市政厅把中国代表团作为“贵宾”加以欢迎。

国民党中国学生打着用中文和英文写的横幅标语和标语牌，上面写的是

## 路透社报道 美送我的麝香牛患皮肤病

【路透社北京四月十八日电】美国上周赠送给中国的两头珍奇的麝香牛得了严重的皮肤病；今天北京动物园的负责人对此表示忧虑，同时成千上万的中国人成群结队地前来观看这两个动物。

这里的动物学家说，

“乒乓球运动员们，投奔自由吧。”

然而共产党中国乒乓球队冠军们从未看见这些示威者。

代表团成员在市长办公室受到了非正式接见，林赛市长向他们赠送了纽约市的钥匙。

林赛对他的客人们说，全体八百万纽约人“热烈欢迎你们，并希望你们把这个城市当作你们自己的城市一样。”

【美联社华盛顿四月十九日电】（记者：斯潘塞·戴维斯）

共产党中国的冠军乒乓球队一直在一种严密的安全屏障的保护下旅行。但是，尽管美国和中国官员们表示担心，在美国访问的第一周却是在没有发生重大事件的情况下度过的。

一位国务院官员说：“中国人对此也感到担心。我们是在冒在人民对人民的接触方面受些损失的风险，而不愿在他们的安全问题上冒险。”

密执安大学教授，美国关系全国委员会主席埃克斯坦说：“人民对人民的接触不可避免地会受些损失。的确，他们在这里多少是处在受控制的情况之下。但是又不得不这样——为了他们自己的缘故。”

这种疾病会传染给动物园里的其他动物，他们担心这两头牛的健康。

动物园负责人说，上周就发现了这种病症；当时华盛顿国家动物园主任西奥多·里德博士还在北京。他们说，里德博士对他们说，他“很抱歉”。

## 英国《卫报》评联合国贸易和发展会议

## 《对第三世界的援助依然进退维谷》

第三世界大多数国家会有多大帮助也是值得怀疑的，但十六个富有国家在去年只提供了它们的国民生产总值的零点七五给发展中世界的不折不扣的款项收入，而且其中许多是高利贷款。

就好像在背着（发展中国家）作出的一些经济决定中没有提供有效的援助还不够，富有国家在美国贬值时也没有征求（发展中国家）的意见，尽管大多数穷国是用外汇保存它们的储备，因而它们在货币平价中遭到了巨大损失。一九六七年英镑贬值时也发生了同样的情况。

对于富国正忙于建立的区域性经济集团的形成和新的敌对，穷国也没有发言权。

普遍特惠制方面取得的进展是极其有限的。欧洲国家对进入它们国境的商品实行了一整套限额，而象英国等其他国家却使针织品和鞋袜不受特惠待遇。

北美洲国家被迫勉强接受这一原则，但它们什么都没有做，而且在美国总统选举前大致会寸步不进。事实上，美国国会最近通过措施限制给穷国的援助。

第三届联合国贸易和发展会议就是在这种令人沮丧的背景中在圣地亚哥开会，除非会议产生某种积极后果，否则第三世界多年来建立的共同阵线可能由于它自身的矛盾而崩溃。

联合国贸易和发展会议秘书长佩雷斯·格雷罗在向大会的报告中，要求在货币方面为发展中国家提供“特别（提款）权”。

在这个问题上有两个主要要求：上周，代表九十六个发展中国家的发展中世界的二十四国财长的会议，通过一项决议要求在国际货币基金组织内成立一个二十国咨询集团，二十国中有九国来自第三世界。

这大致会被接受，这个新集团在处理国际货币问题时可能代替十国集团。

但这也可能成为一个有名无实的胜利。十国集团是根据一套复杂的互让制度办事的。妥协往往是在循环性的互相让步后达成的。麻烦是发展中国家只能施加很小的压力。它们的政治影响经常地来自它们得以使俄国及其盟国同西方国家对立。

然而，在货币事务中，俄国没有发言权，而且在欧洲人和美国人之间也没

【合众国际社马尼拉四月十九日电】上月访问中国的一位菲律宾参议员今天说，中国官员们表示即使在两国没有外交关系的情况下也希望来菲律宾访问。

萨尔瓦多·劳雷尔参议员在向菲律宾参议院提出的一项正式报告中建议通过一个民间组织来安排这些官员的访问，以报答向已去中国大陆访问的那些菲律宾代表团发出的邀请。

劳雷尔说，在他三月十二日到二十二日在中国的时候，他所会见的中国官员们“曾表示他们希望”根据一种人民之间来往的计划“前来菲律宾”。

他引述这些官员（他没有说明他们的身份）的话，“如果我们要互相了解和互相来往，这种访问是重要的。”

劳雷尔建议菲律宾政府放弃它所执行的一面承认台湾，一面又保留同中国可能建立关系的余地的这种“两个中国”的政策。他说，菲律宾应该承认只有一个中国——北京政府。

为了解决菲律宾的华侨问题（估计约有六十万人），劳雷尔要求通过一项法律，规定对菲律宾境内的所有中国国民进行一次人口调查并且对这些中国人进行强制性的登记，了解他们是否愿意归化为菲律宾国民。

劳雷尔说，菲律宾归化法律应该对那些愿意归化的人放宽条件。

他说，对那些不想成为菲律宾国民的人，则应该要求他们离开菲律宾前往他们自己选择的国家。

鉴于中苏这两个共产党国家之间存在着意识形态上的不和，劳雷尔告诫不要在承认中国之前先同苏联建立外交关系。

他说，相反，参议院应该建议同这两个国家同时建交。

【美联社马尼拉四月十九日电】菲律宾参议员萨尔瓦多·劳雷尔在今天发表的一个报告中说，中国官员说他们知道美国在菲律宾的军事基地是对付他们的。

劳雷尔的报告没有详尽地谈中国对美国在菲律宾的基地的态度。但他援引中国人的话说，共产党中国没有扩张主义和帝国主义的图谋，他们在外国没有任何军事基地或海军基地。“我们没有双边或多边的军事条约，我们有的只是在自己国家里的防空洞。”

劳雷尔说，中国官员告诉他，两国要建立外交关系必须首先对中国有一个一致的看法。菲律宾目前仍然采取两个中国的政策。劳雷尔说，中国人告诉他，“如果在目前有困难，我们愿意等待。”劳雷尔还说，中国人要求菲律宾断绝同国民党政府的关系，然后才能同北京建立关系。

有多少活动余地。

发展中国家在货币战线上所谋求的主要让步是一项同意它们在新建立的特别提款权中能得到更大的一部分。迄今，它们加在一起也只得到建立的特别提款权中的四分之一。

这一要求大致会造成富国的团结一致。美国，它同发展中世界一样，从它所提供的特别提款权份额金中使用了大量的特别提款权，对这一要求是不热心的。

以法国为首的（欧洲）大陆国家也不赞成扩大国际清偿制，因为它们认为特别提款权制度有助于维护美国在国际货币舞台上的统治，而且因为它们害怕增加的清偿额将具有如此的通货膨胀性，以致将抵销大部分可得的好处。

讨论的第二个主要问题将是贸易。新德里会议作出的决定是促进对第三世界的普遍特惠制。

然而，大致将在更次要的问题达成普遍协议。例如，会议大致将同意增加给二十五个最不发达国家的直接援助。

如果这届联合国贸易和发展会议不能实现有利于第三世界的某种巨大让步的话，那么一个完全新的和更辛酸的发展政策的时代大致将会到来。

不发达国家的牢实的集团将轻易地分崩瓦解，因为每个不发达国家都将设法寻找自己的发展道路。

这令人设想，不管在圣地亚哥发生什么情况，一切发展问题大致都不会得到解决。

## 菲议员劳雷尔就访华结果向菲参议院提出报告 建议菲政府放弃「两个中国」政策同我建交



# 我乒乓球代表团抵纽约

在联合国托管理事会大厅举行表演赛

【合众国际社纽约四月十九日电】正在访问的中国乒乓球队今天到达纽约市地区。

中国队已邀请两千多名联合国工作人员观看在尤宁代尔纳索体育馆举行的比赛。纳索县县长拉尔夫·卡索宣布了一项在最近开幕的体育馆举行特别仪式的计划，包括用华语介绍运动员。

【美联社联合国四月十九日电】中华人民共和国队今晚在联合国托管理事会大厅进行了第一场（也许是最后一场）乒乓球赛。

## 共同社报道

### 《因高超球艺而沸腾的联合国会场》

【共同社东京四月二十日电】题：因高超的球艺而沸腾的联合国会场——中国乒乓球队举行表演赛

纽约十九日消息：在美国进行友好访问的中国乒乓球队十九日从华盛顿到达纽约，并在当天下午访问了联合国总部，进行了乒乓球表演赛。同联合国乒乓球俱乐部的代表，男女各一人，进行了比赛。然后，由中国队进行了女子双打，男子单打等五场比赛，他们的出色的高超球艺使挤满了会场的各国外交官和联合国职员为之沸腾起来。

中国驻联合国大使黄华和美国大使布什夫妇也出席观看。平常都端着肩膀庄严正坐的联合国会

全部六百五十个座位并未都坐满，但是票都卖出去了。

比赛从头到尾打得很快，许多球是从很远的角落击回的，博得了响亮的掌声。

比赛地方比规则规定的小得多。双方选手私下都抱怨场地太小了。

纳拉西姆汉事后对这种“临时搭台”的安排表示歉意。他向中国人表示感谢，并宣布向每个人赠送一个联合国集邮册。

【合众国际社联合国四月十九日电】使美国和大

## 共同社报道

### 《因高超球艺而沸腾的联合国会场》

场，只是在今天由于匆忙设起的乒乓球台而呈现出一派和睦景象。当庄则栋团长致辞中谈到“邀请中国，驱逐国府的联合国决议”时，布什大使的表情似乎很紧张，但是球赛一开始，也许是由于看快速的乒乓球的飞动着了迷，表现出非常高兴的样子。

纽约的公众报纸【每日新闻】十九日刊登了号召中国乒乓球队代表团逃亡的广告。这是唐人街的国府系华侨登的。广告用中文和英文号召“为寻求自由而逃亡吧”。尾随乒乓球队的美国记者纷纷问道：“不想住在美国吗？”但是中国选手们都干脆回避说：“到美国来是为了打球。”

得以开始的乒乓球今晚来到了这个外交舞台。

在一次募款表演赛中，中国的世界冠军队向外交官们表演了（用在联合国人们爱用的词句来说）怎样把球保持在对方的场地上。售价五美元到五十美元的入场券收入将送给纽约的联合国学校。

瓦尔德海姆秘书长的办公室主任纳拉西姆汉（印度）欢迎中国队，并向队员们赠送联合国集邮册。随后他举行一次小型招待会招待他们。瓦尔德海姆预定明天上午从拉美访问回来。

中国队队长庄则栋送给联合国队一面红色间黄金色的旗帜作为这次访问的纪念。

【美联社纽约四月十九日电】当一小批国民党中国的学生呼吁共产党中国乒乓球队代表团成员变节的时候，约翰·林赛市长今天在市政厅把中国代表团作为“贵宾”加以欢迎。

国民党中国学生打着用中文和英文写的横幅标语和标语牌，上面写的是

## 路透社报道 美送我的麝香牛患皮肤病

【路透社北京四月十八日电】美国上周赠送给中国的两头珍奇的麝香牛得了严重的皮肤病；今天北京动物园的负责人对此表示忧虑，同时成千上万的中国人成群结队地前来观看这两个动物。

这里的动物学家说，

“乒乓球运动员们，投奔自由吧。”

然而共产党中国乒乓球队冠军们从未看见这些示威者。

代表团成员在市长办公室受到了非正式接见，林赛市长向他们赠送了纽约市的钥匙。

林赛对他的客人们说，全体八百万纽约人“热烈欢迎你们，并希望你们把这个城市当作你们自己的城市一样。”

【美联社华盛顿四月十九日电】（记者：斯潘塞·戴维斯）

共产党中国的冠军乒乓球队一直在一种严密的安全屏障的保护下旅行。但是，尽管美国和中国官员们表示担心，在美国访问的第一周却是在没有发生重大事件的情况下度过的。

一位国务院官员说：“中国人对此也感到担心。我们是在冒在人民对人民的接触方面受些损失的风险，而不愿在他们的安全问题上冒险。”

密执安大学教授，美国关系全国委员会主席埃克斯坦说：“人民对人民的接触不可避免地会受些损失。的确，他们在这里多少是处在受控制的情况之下。但是又不得不这样——为了他们自己的缘故。”

这种疾病会传染给动物园里的其他动物，他们担心这两头牛的健康。

动物园负责人说，上周就发现了这种病症；当时华盛顿国家动物园主任西奥多·里德博士还在北京。他们说，里德博士对他们说，他“很抱歉”。

## 英国《卫报》评联合国贸易和发展会议

### 《对第三世界的援助依然进退维谷》

第三世界大多数国家会有多大帮助也是值得怀疑的，但十六个富有国家在去年只提供了它们的国民生产总值的零点七五给发展中世界的不折不扣的款项收入，而且其中许多是高利贷款。

就好像在背着（发展中国家）作出的一些经济决定中没有提供有效的援助还不够，富有国家在美国贬值时也没有征求（发展中国家）的意见，尽管大多数穷国是用外汇保存它们的储备，因而它们在货币平价中遭到了巨大损失。一九六七年英镑贬值时也发生了同样的情况。

对于富国正忙于建立的区域性经济集团的形成和新的敌对，穷国也没有发言权。

普遍特惠制方面取得的进展是极其有限的。欧洲国家对进入它们国境的商品实行了一整套限额，而象英国等其他国家却使针织品和鞋袜不受特惠待遇。

北美洲国家被迫勉强接受这一原则，但它们什么都没有做，而且在美国总统选举前大致会寸步不进。事实上，美国国会最近通过措施限制给穷国的援助。

第三届联合国贸易和发展会议就是在这种令人沮丧的背景中在圣地亚哥开会，除非会议产生某种积极后果，否则第三世界多年来建立的共同阵线可能由于它自身的矛盾而崩溃。

联合国贸易和发展会议秘书长佩雷斯·格雷罗在向大会的报告中，要求在货币方面为发展中国家提供“特别（提款）权”。

在这个问题上有两个主要要求：上周，代表九十六个发展中国家的发展中世界的二十四国财长的会议，通过一项决议要求在国际货币基金组织内成立一个二十国咨询集团，二十国中有九国来自第三世界。

这大致会被接受，这个新集团在处理国际货币问题时可能代替十国集团。

但这也可能成为一个有名无实的胜利。十国集团是根据一套复杂的互让制度办事的。妥协往往是在循环性的互相让步后达成的。麻烦是发展中国家只能施加很小的压力。它们的政治影响经常地来自它们得以使俄国及其盟国同西方国家对立。

然而，在货币事务中，俄国没有发言权，而且在欧洲人和美国人之间也没

【合众国际社马尼拉四月十九日电】上月访问中国的一位菲律宾参议员今天说，中国官员们表示即使在两国没有外交关系的情况下也希望来菲律宾访问。

萨尔瓦多·劳雷尔参议员在向菲律宾参议院提出的一项正式报告中建议通过一个民间组织来安排这些官员的访问，以报答向已去中国大陆访问的那些菲律宾代表团发出的邀请。

劳雷尔说，在他三月十二日到二十二日在中国的时候，他所会见的中国官员们“曾表示他们希望”根据一种人民之间来往的计划“前来菲律宾”。

他引述这些官员（他没有说明他们的身份）的话，“如果我们要互相了解和互相来往，这种访问是重要的。”

劳雷尔建议菲律宾政府放弃它所执行的一面承认台湾，一面又保留同中国可能建立关系的余地的这种“两个中国”的政策。他说，菲律宾应该承认只有一个中国——北京政府。

为了解决菲律宾的华侨问题（估计约有六十万人），劳雷尔要求通过一项法律，规定对菲律宾境内的所有中国国民进行一次人口调查并且对这些中国人进行强制性的登记，了解他们是否愿意归化为菲律宾国民。

劳雷尔说，菲律宾归化法律应该对那些愿意归化的人放宽条件。

他说，对那些不想成为菲律宾国民的人，则应该要求他们离开菲律宾前往他们自己选择的国家。

鉴于中苏这两个共产党国家之间存在着意识形态上的不和，劳雷尔告诫不要在承认中国之前先同苏联建立外交关系。

他说，相反，参议院应该建议同这两个国家同时建交。

【美联社马尼拉四月十九日电】菲律宾参议员萨尔瓦多·劳雷尔在今天发表的一个报告中说，中国官员说他们知道美国在菲律宾的军事基地是对付他们的。

劳雷尔的报告没有详尽地谈中国对美国在菲律宾的基地的态度。但他援引中国人的话说，共产党中国没有扩张主义和帝国主义的图谋，他们在外国没有任何军事基地或海军基地。“我们没有双边或多边的军事条约，我们有的只是在自己国家里的防空洞。”

劳雷尔说，中国官员告诉他，两国要建立外交关系必须首先对中国有一个一致的看法。菲律宾目前仍然采取两个中国的政策。劳雷尔说，中国人告诉他，“如果在目前有困难，我们愿意等待。”劳雷尔还说，中国人要求菲律宾断绝同国民党政府的关系，然后才能同北京建立关系。

有多少活动余地。

发展中国家在货币战线上所谋求的主要让步是一项同意它们在新建立的特别提款权中能得到更大的一部分。迄今，它们加在一起也只得到建立的特别提款权中的四分之一。

这一要求大致会造成富国的团结一致。美国，它同发展中世界一样，从它所提供的特别提款权份额金中使用了大量的特别提款权，对这一要求是不热心的。

以法国为首的（欧洲）大陆国家也不赞成扩大国际清偿制，因为它们认为特别提款权制度有助于维护美国在国际货币舞台上的统治，而且因为它们害怕增加的清偿额将具有如此的通货膨胀性，以致将抵销大部分可得的好处。

讨论的第二个主要问题将是贸易。新德里会议作出的决定是促进对第三世界的普遍特惠制。

然而，大致将在更次要的问题达成普遍协议。例如，会议大致将同意增加给二十五个最不发达国家的直接援助。

如果这届联合国贸易和发展会议不能实现有利于第三世界的某种巨大让步的话，那么一个完全新的和更辛酸的发展政策的时代大致将会到来。

不发达国家的牢实的集团将轻易地分崩瓦解，因为每个不发达国家都将设法寻找自己的发展道路。

这令人设想，不管在圣地亚哥发生什么情况，一切发展问题大致都不会得到解决。

## 菲议员劳雷尔就访华结果向菲参议院提出报告 建议菲政府放弃「两个中国」政策同我建交